

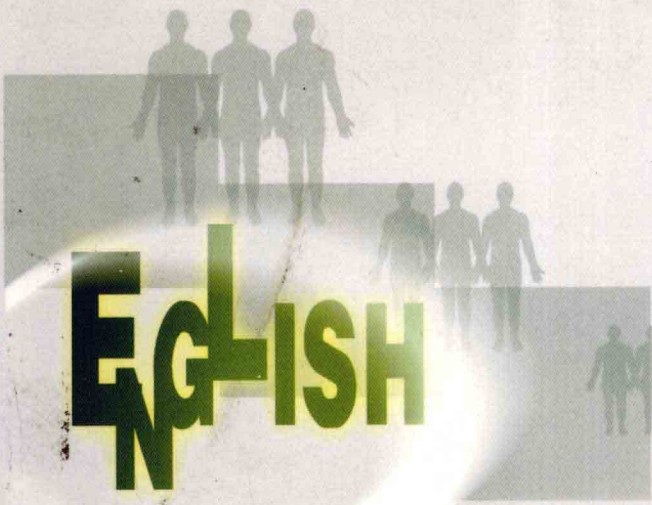
上海市重点学科建设项目资助

大中小学一条龙 英语人才培养模式研究

(第二卷)

主编 梅德明

副主编 张定铨 户进菊



ENGLISH

W
外教社

上海外语教育出版社

上海市重点学科建设项目资助

大中小学一条龙 英语人才培养模式研究 (第二卷)



W
外教社

上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

图书在版编目(CIP)数据

大中小学一条龙英语人才培养模式研究(全三卷) /

梅德明主编. —上海: 上海外语教育出版社, 2004

ISBN 7-81095-375-3

I. 大… II. 梅… III. 英语课—教学研究

IV. H319

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第075753号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机), 35051812 (发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 赵丽君 毛小红 陈懋

印 刷: 上海江杨印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/32 印张 30.125 字数 785 千字

版 次: 2004年7月第1版 2004年8月第1次印刷

印 数: 2 100 册

书 号: ISBN 7-81095-375-3 / G · 241

定 价: 48.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

总目录

第一卷

绪论

避害趋利,择善而从——矢志改革英语人才培养模式

梅德明

第一章

探索英语人才培养模式,建立“一条龙”英语教学体系

梅德明 户进菊

第二章

小学英语人才培养模式研究

王磊 林爱芬

第三章

中学英语人才培养模式研究

陆远 闵国炎 梁丽萍 徐李洁 韩戈玲

第四章

大学英语人才培养模式研究

王同顺 田艳 沈炎 李晓红 孙晓曦

第二卷

第五章

大中小学“一条龙”英语测试体系研究

邹 申 张艳莉 侯艳萍

第六章

大中小学“一条龙”英语教学方法研究

顾伟勤 白玉华 刘思远

第七章

大中小学“一条龙”英语教学手段研究

施心远 蓝 茹

第三卷

第八章

大中小学“一条龙”英语教学管理模式研究

张定铨

第九章

大中小学“一条龙”英语师资培训机制研究

龚龙生 陈立青

第十章

大中小学“一条龙”英语教材编写原则与方法研究

盛建元

第十一章

大中小学“一条龙”英语教学大纲研究

赵美娟

跋 文

梅德明

第二卷 目录

第五章

大中小学“一条龙”英语测试体系研究

..... 邹 申 张艳莉 侯艳萍 / 1	
第一节 导言	1
1. 教育背景	1
1.1 “一条龙”体系	2
1.2 “一条龙”体系下的努力方向	4
1.3 从教学大纲到国家课程标准(NECS)	5
2. 语言教学与测试	7
2.1 Strevens 的教学过程模式	7
2.2 语言测试的目的	10
2.3 测试的反拨(washback)与影响(impact)	12
3. 中国外语教学与语言测试的现状	14
3.1 研究背景	14
3.2 外语教学和测试领域的问题与反思	15
3.3 对三种现行英语考试的介绍	21
3.4 对以上三种考试体系的评价	24
4. 现行“一条龙”测试体系研究的目的和重要性	25
第二节 理论基础与文献回顾	26
1. 简介	26
2. 第二语言习得中的变量	27
2.1 自然程序(natural route)与自然进度(natural rate)	28
2.2 外语学习者的情感因素	28

2.3 年龄因素对第二语言习得的影响	29
2.4 关键期假说(CPH)	30
3. 从语言水平到交际能力	32
3.1 对交际能力的历史回顾	32
3.2 Bachman(1990), Bachman & Palmer(1996)的 语言交际能力学说(CLA)	35
4. 语言测试中的变量	39
4.1 受试者个体差异	39
4.2 测试方法/测试任务变量	41
5. 评分体系	46
5.1 分析评分型和整体评分型	46
5.2 准则参照型(CR)和常模参照型(NR)	47
第三节 “一条龙”测试体系的理论依据和初步框架	48
1. 前言	48
2. 青少年外语学习者的特征	49
2.1 儿童、青少年与成人之间的认知差异	49
2.2 青少年思维的理论基础	50
2.3 个性发展观点	53
2.4 青少年期的共性和个性	54
3. “一条龙”测试体系(SETS)的初步构想	59
3.1 中国学生的特征	59
3.2 英语国家课程标准(NECS)简介	59
3.3 “一条龙”测试体系的依据和特点	64
4. “一条龙”测试体系的建立原则	66
4.1 测试发展概览	66
4.2 “一条龙”测试体系指导原则	66
第四节 “一条龙”测试体系的具体操作	79
1. 简介	79
2. 对三个阶段的总体框架设计	80
2.1 “一条龙”测试体系的总体框架	80

2.2 构建过程的描述	83
3. 口语	92
3.1 “一条龙”测试体系下的口语测试次框架	92
3.2 讨论	97
3.3 口试考试任务范例	101
4. 听力	102
4.1 “一条龙”测试体系下的听力测试次框架	102
4.2 讨论	106
4.3 听力考试任务范例	108
5. 阅读	111
5.1 “一条龙”测试体系下的阅读测试次框架	111
5.2 讨论	116
5.3 阅读考试任务范例	118
6. 写作	123
6.1 “一条龙”测试体系下的写作测试次框架	123
6.2 讨论	127
6.3 写作考试任务范例	129
7. 语法与词汇	130
7.1 “一条龙”测试体系下的语法与词汇测试次框架	130
7.2 讨论	134
7.3 词汇与语法考试任务范例	136
第五节 结论与建议	140
1. 建立两套测试系统	141
2. 应将“一条龙”测试体系与大学阶段的测试连成一体	147

第六章

大中小学“一条龙”英语教学方法研究

..... 顾伟勤 白玉华 刘思远 / 167

第一节 导言

第二节 教学现状及突出问题

1. 教学目标	169
1.1 教学目标仍以词汇和语法为主	171
1.2 对听说交际能力的强调不足	171
1.3 对学生需求的关照不足	171
2. 教学方法	172
2.1 以教师讲授为主,教学方法不够灵活	172
2.2 对学生的个体差异重视不够,对不同教育阶段的 处理差异不大	173
2.3 缺乏对英语氛围的营造,对学生课外学习指导不够	174
3. 师生关系	174
4. 现代化教学设施使用不足	175
5. 总结	176
第三节 改革并完善外语教学方法的理论依据	177
1. 第二语言习得理论	177
1.1 第二语言习得的特点和过程	178
1.2 三大假说与语言输入处理	185
1.3 个体差异对二语习得的影响	195
1.4 二语习得与课堂教学	205
2. 主要语言教学法回顾	214
2.1 语法翻译法	214
2.2 直接法	215
2.3 情景教学法	216
2.4 听说法	217
2.5 交际法	219
2.6 全身反应法	221
2.7 沉默法	222
2.8 社团语言学习法	224
2.9 自然法	225
2.10 暗示法	227

第四节 构建“一条龙”教学新模式	229
1. 成功实例剖析	229
1.1 小学	229
1.2 中学	237
1.3 大学	260
2. 构建“一条龙”新模式	264
2.1 教学原则	264
2.2 教学方式	291

第七章

大中小学“一条龙”英语教学手段研究

..... 施心远 蓝 茹 /	317
第一节 导言	317
第二节 教学技术手段的发展	318
第三节 教学技术手段与多元化教学模式	321
第四节 目前大中小学英语教学所使用的教学手段之现状、 问题及建议	328
1. 现状	328
2. 存在的倾向性问题	328
2.1 片面追求英语教学媒体高档化	329
2.2 课件的质量不高	329
3. 建议	330
3.1 培养教师综合运用计算机辅助教学的能力	331
3.2 加深计算机辅助外语教学模式和方法的研究	332
3.3 建立软件开发专门队伍共享优秀课件	333
第五节 充分利用多媒体网络教学系统,加强学生自主学习	333
1. 多媒体网络教学系统设计应遵循“学习者自立”原则, 激发学生主动学习的热情	334
2. 全面发展多媒体网络教学	335
2.1 多媒体网络教学的优势	335

2.2 存在的问题及解决对策	336
2.3 优化网络教学	337
第六节 各种教学技术在大中小学“一条龙”英语教学中的应用 ..	339
1. 小学阶段教学技术手段的使用	339
2. 中学阶段教学技术手段的使用	342
3. 大学阶段教学技术手段的使用	344

大中小学“一条龙”英语测试体系研究

邹 申 张艳莉 侯艳萍

第一节

导 言

1. 教育背景

步入 21 世纪,知识经济的到来和信息时代的发展大大促进了全球一体化进程,国际间的经济合作和贸易往来更加密切和频繁,也更加趋于相互依存,多元文化的地球村正在形成。英语作为国际交流的主要工具,是 21 世纪合格公民必须掌握的。目前全国上下从小学生到成人对外语学习的兴趣空前高涨。许多小学已将英语作为必修课程开设。现阶段,全国较普遍的是在小学三年级(10 岁左右)开设英语课,个别经济发达城市从小学一年级(7 岁左右)即开设英语课。可见,英语作为“第一外语”的地位在中国有着相当坚固的基础。此外,我国加入 WTO 也极大增强了中国学生学习英语的热情。为了使中国在国际发展中更具竞争力,我们必须把英语教育放到首要位置上来。

鉴于英语在基础教育、国际交流与合作等方面的种种作用,我们应使学校的英语教学效果达到最佳。实际上,如何提高英语教学效率也是各级决策者、学校领导和一线教师们一直最为关心的问题。

回顾过去,我们的外语教学已经取得了辉煌的成就:教学大纲(课程教学要求)日臻完善与成熟,教材编写发展迅猛,课程设置更加合理,为祖国成功地培养了大批英语人才。但是我们必须承认,比起我国改革开放二十多年来在经济领域中的飞速发展,我国英语教学的发展相对滞后。针对这种情况,为提高教学质量,中国的外语教学也经历了许多变革。然而,由于摊子太大,各地区、各阶段的教学特点不同,又缺乏统一的教育管理,小学、中学、大学的不同阶段纷纷独立开展改革,不同省市也大都各自进行调整。无论是横向还是纵向之间都缺乏必要的沟通与协商。所以,在大纲、教材、测试等方面都难以形成全面系统的规划与管理,从而进一步造成了条块分割、多头并存、内容重复、费时低效等后果。正如前副总理李岚清在 1996 年 6 月 28 日的讲话中提到的:“我国目前的外语水平、教学方法普遍存在费时较多、收效较低的问题,必须研究改革。”尽管经历了多年的外语学习,学生们仍然不能自由流畅地用英语进行交流,“哑巴英语”的现象非常严重。所以,我们迫切需要对我国的外语教学体系进行一种创新的改革。

1.1 “一条龙”体系

由于上述原因,在新世纪之初,国家教委提出要对目前的英语教学进行改革,以建立适应学生需求的教、学、测试和评估体系。教育部高等学校外语专业指导委员会主任委员、上海外国语大学校长、外语教学专家戴炜栋教授在 2001 年 5 月于北京召开的第三届国际外语教学研讨会上提出“一条龙”的构想,即对小学、中学、大学的英语教学进行全面规划和协调管理,构建具有中国特色的外语教学“一条龙”体系。

经过广泛的问卷调查与研究,戴炜栋教授把目前中国外语教学中存在的问题主要归结为以下几类:1) 效率低下,因片面追求过级率和升学率而过分强调语言知识的积累,忽视了学生交际能力的培养,造成了“哑巴”英语、“聋子”英语的现象;2) 小学与中学

之间及中学与大学之间的英语学习在质、量和内容上均存在严重脱节现象。大中小学教材内容重复,教学重心设置不尽合理,导致各阶段难以有序衔接;3)教师对教学方法和教学手段不够了解,教师的业务水平有待提高,教师的素质和业务结构不容乐观;4)地区之间差异明显。经济发展的不平衡导致各地区的外语教学出现很大差异。

因此,戴炜栋教授领衔申报了《关于我国外语教学“一条龙”改革研究》课题,旨在对我国目前的大中小学英语教学的现状进行深入的调查研究,探索一套符合我国国情和教学规律的人才培养模式,使全国大中小学英语教学协调、连贯、高效地统一起来。戴炜栋教授提出了系统化、层次化、复合化的“三条行动原则”。他认为,在大中小学的各个英语学习阶段应设置两种目标,即阶段目标和终极目标;在教材和测试等主要教学环节上要做好“一条龙”的衔接;在“一条龙”的培养目标上,应贯彻连续性、一致性原则。

“一条龙”体系具体来说是指:在小学、初中阶段以生活交际性功能为主,语言性知识为辅;在高中阶段逐步加强语言知识课程;在大学阶段加强专业外语文化知识教学,并同步抓紧专业外语交际功能训练。

再具体一些,即小学阶段应以听、说为主,适时引入读、写。教学内容以简单的日常生活会话为主,并辅以优美的短文和诗歌,培养语感。提倡语言模仿,避免语法分析,培养儿童学习外语的兴趣与信心。

中学阶段则应灵活使用各种教学技巧,设计丰富多样的课堂任务,加强对学生交际能力的培养。在教授语言知识时,应改变传统的“满堂灌”和咀嚼过细的单纯语言分析。通过设计各种语言使用情景,在语言学习和使用中发现和总结语言规律,提高学生恰如其分地运用语言的能力。

大学阶段教学内容以提高学生在专业领域的综合语言运用能

力和向更高层次及更宽知识面进行拓展为主。具体教学中以启发诱导为主,广开言论,培养学生的开拓创新能力,全面提升学生综合素质。

考虑到我国不同地域经济、社会与教育发展,尤其是在外语教学质量上存在着不平衡的现状,可分别设计外语教学的课程与标准幅度,实施“一纲多本”或“一纲多层次”的要求,以利于贯彻外语教学目标连续性与目标层次等级差异性的有效结合。

以“一条龙”构想为指针,我们应将大中小学英语教学看成是一个有序的体系,其中的每个阶段都应分工合理、重点突出、目标明确、衔接有序,从而能使它的教学与管理模式更加协调高效,它的测试机制更加科学系统,它的大纲和课程标准更加具有前瞻性和指导性,它的教材更加符合学习规律和社会需求。

1.2 “一条龙”体系下的努力方向

“一条龙”是一个涉及许多相关领域的多因素的综合体。自从国家教育部提出要对 21 世纪的外语教学实施“一条龙”的理念并将其提上议事日程以来,全国上下对实施这一理念都进行了很多的工作,也付出了许多努力,体现在教学、大纲设计及教材编写等诸多方面。比如:清华大学已经展开了对小学、中学、大学的外语教学“一条龙”的研究,四川省也通过对数千名学生、教师和家长的问卷调查展开了对中小学衔接阶段的外语学习研究。此外,全国也召开过各种形式的研讨会来讨论如何更好地推进“一条龙”的外语教学体系。几年前的长白山外语教学研讨会就是其中一个很好的例子。2000 年,在国家教委的支持下,上海外国语大学也召开了针对不同类型学校的“一条龙”外语教学研讨会。

甚至在更早的时候,国内一些出版社也致力于编纂一套“一条龙”的外语教材,将各阶段的外语学习视为统一的整体,旨在提供良好的衔接。特别值得一提的是上海外语教育出版社,运

用几十年来在国内外语教学领域积累的经验,编纂出版了一套从学龄前幼儿到研究生的外语学习教材,受到公众的广泛好评。

与“一条龙”体系在教材编纂、教学方法等方面引发的改革相呼应,中国国内的外语测试领域也有待革新。为了构建“一条龙”测试体系,首当其冲应该对教学大纲(现称“国家课程标准”)进行改革,因为这样才可以提纲挈领,高屋建瓴,为其他的配套改革提供必备的指导和依据。

1.3 从教学大纲到国家课程标准(NECS)

目前,许多国家已经进行了或正在进行着对课程设置和评估体系的改革,旨在建立一种高质量的教、学、评估系统,如日本、韩国、马来西亚及西欧的一些国家。同样,在国家教委的领导下,中国政府也组织了一些专家对国内的基础教育(从小学至高中)阶段进行了广泛而深入的研究,并于2001年拟订和出版了“基础教育课程改革纲要”(试行本)和“新课纲”。作为一份权威的主体规划,这份新的国家英语课程标准为基础教育阶段的教、学和测试指出了明确的方向和目标。新纲要已于2001年在38个国家级试验区实行,并计划以每年20%的速度扩展到全国其他地区。

过去25年中,英语教学大纲的发展主要经历了三个阶段:1977—1990,1988—2000,1999—现在。在前两个阶段称为教学大纲,在第三个阶段则称为课程标准。第一阶段中,专家们曾于1978年、1986年和1990年分别提出过三个较为相似的大纲,表明英语已成为我国学校教学中的一门基础课程。第二阶段中,经过两年的充分调查与研究,在西方交际教学法的影响下,经过试验、评估和修改,专家们分别于1988年、1992年、1993年、1996年和2000年以更加详细的量化标准对教学目标、教学内容、教学方法和评估做出了规定。这些英语教学大纲的不同版

本体现了大纲的系统性发展,也表明了中国的英语教学在从单纯的知识传授向整体素质教育方向迈进。

然而,对前两阶段内制定的大纲进行的研究表明,由于种种原因,大纲之间在教学理念、教学目标、指导原则及教学实践等方面都存在一些不协调之处。其中一个重要原因就是由于大纲缺乏对语言行为目标的规定,从而导致教学方法、教学内容及测试形式难以对教学起到正确的督导作用。脱离语境的分离式终结性语言测试也导致了应试教育的产生及对学生交际能力的忽视。

考虑到以上原因,大纲编写委员会开始进行新的探索。通过对美国、英国、加拿大等国家的现行课程标准模式的广泛而深入的研究,形成了构建国家课程标准的想法。经过数百位外语教师、研究者、管理者和语言学家们的通力合作,中国的外语教学课程标准终于在2001年面世。该课标融合了其他国家在不断完善外语教学体系的实践过程中所形成的较为先进和合理的理念,对小学到中学的英语教学目标、教学要求、教学观念和方法、教材、测试等都做出了新的规定,力求各项内容完整、清晰,保障了该课标的科学性和实用性。编委会力求通过建立这一新课标,逐步达到中国教育体系的规范化和系统化,使外语教学得到健康有序的发展,也促使教学的评估手段更加科学正规。

国家英语课程标准针对学生预期应达到的水平规定了9个级别。考虑到地区间在教育发展上的不平衡现象,国家规定,基础教育阶段高中毕业的基本要求应达到7级。

国家课程标准9个级别的最突出的特点就是将小学三年级直至高中三年级的外语教学作为一个连续的有机体,设定了统一的目标要求,从而很好地解决了各级之间的衔接问题,这与以往的教学大纲有着显著的不同。同时,新课标也强调通过在具体语境中解决特定任务的过程来监控和发展学生的外语知识和技能。更为重要的是,新课标增加了如何对学生进行启